

**UMOWA
PREZYDENTA MIASTA GDAŃSKA**

z dnia 26 sierpnia 2010 r.

w sprawie realizacji Projektu „Ochrona wód Zatoki Gdańskiej – budowa i modernizacja systemu odprowadzania wód opadowych w Gdańsku”

zawarta w dniu 26 sierpnia 2010 r. w Gdańsku pomiędzy:

Gminą Miasta Gdańska (jednostka samorządu terytorialnego) z siedzibą w Gdańsku 80-803, ul. Nowe Ogrody 8/12, zwaną dalej „Beneficjentem”, reprezentowaną przez:

Pawła Adamowicza - Prezydenta Miasta Gdańska

a

Gminą Miejską Pruszcz Gdański (jednostka samorządu terytorialnego) z siedzibą w Pruszczu Gdańskim 83-000, ul. Grunwaldzka 20, zwaną dalej „Partnerem” (podmiot upoważniony do ponoszenia wydatków kwalifikowanych w zakresie realizacji przedsięwzięcia), reprezentowaną przez:

Janusza Wróbla – Burmistrza

o następującej treści:

Projekt ma na celu zwiększenie stopnia bezpieczeństwa przeciwpowodziowego oraz poprawę stanu sanitarnego wód przybrzeżnych Zatoki Gdańskiej, poprzez budowę i modernizację kanalizacji deszczowej z elementami podczyszczania wód deszczowych oraz urządzeń retencyjno – sedymentacyjnych w obszarach zurbanizowanych sąsiadujących bezpośrednio z Bałtykiem tj. Gminy Miasta Gdańska i Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański. Ponadto umożliwi dalszy rozwój aglomeracji miejskiej dzięki rozbudowie infrastruktury służącej odprowadzaniu wód opadowych. Biorąc pod uwagę powyższe Strony Umowy postanawiają wspólnie zrealizować projekt pn.: „Ochrona wód Zatoki Gdańskiej – budowa i modernizacja systemu odprowadzania wód opadowych w Gdańsku”.

Ilekoć w Umowie jest mowa o:

1. „Umowie” – należy przez to rozumieć niniejszą Umowę Partnerstwa;
2. „Umowie o dofinansowanie” – należy przez to rozumieć umowę wraz z jej załącznikami zawartą w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 pomiędzy Instytucją Wdrażającą a Beneficjentem, której przedmiotem jest udzielenie przez Instytucję Wdrażającą dofinansowania na realizację Projektu;
3. „Wniosku o dofinansowanie” – należy przez to rozumieć wniosek składany do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, którego celem jest pozyskanie środków z Funduszu Spójności na realizację Projektu;
4. „Projekcie” – należy przez to rozumieć przedsięwzięcie zatytułowane „Ochrona wód Zatoki Gdańskiej – budowa i modernizacja systemu odprowadzania wód opadowych w Gdańsku”, ubiegające się o dofinansowanie z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013, Priorytet III. „Zarządzanie zasobami i przeciwdziałanie zagrożeniom środowiska”, Działanie 3.1. „Retencjonowanie wody i zapewnienie bezpieczeństwa przeciwpowodziowego”;
5. „Beneficjencie” – należy przez to rozumieć Gminę Miasta Gdańska,
6. „Partnerze” – należy przez to rozumieć Gminę Miejską Pruszcz Gdański;
7. „Wkładzie własnym” – należy przez to rozumieć środki finansowe albo rzeczowe zagwarantowane przez Beneficjenta oraz Partnera w kwocie niezbędnej do uzupełnienia dofinansowania Projektu;
8. „Wniosku o płatność” – należy przez to rozumieć wniosek, o którym mowa w Wytycznych w zakresie sprawozdawczości POIiŚ, wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego;

9. „Wydatkach kwalifikowanych” – należy przez to rozumieć wydatki lub koszty poniesione przez Beneficjenta i Partnera w związku z realizacją Projektu w ramach POIiŚ, zgodnie z zapisami „Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko”, wydanych przez Ministerstwo Rozwoju Regionalnego, które kwalifikują się do refundacji ze środków przeznaczonych na realizację Programu;

10. „Płatności” – należy przez to rozumieć dofinansowanie przekazane Beneficjentowi oraz Partnerowi na podstawie Umowy o dofinansowanie, zgodnie z warunkami określonymi w Wytycznych w zakresie sprawozdawczości POIiŚ, wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego, w celu refundacji części wydatków kwalifikowanych, poniesionych w ramach realizacji Projektu;

11. Instytucji Wdrażającej (IW) – należy przez to rozumieć Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej;

12. Instytucji Zarządzającej (IZ) – należy przez to rozumieć Ministerstwo Rozwoju Regionalnego;

13. Instytucji Pośredniczącej (IP) – należy przez to rozumieć Ministerstwo Środowiska;

14. Instytucji Audytowej (IA) – należy przez to rozumieć Generalnego Inspektora Kontroli Skarbowej;

15. Rozporządzeniu 1083/2006 – należy przez to rozumieć rozporządzenie z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999;

16. Rozporządzeniu 1828/2006 – należy przez to rozumieć rozporządzenie z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego;

17. Wykonawcy – należy przez to rozumieć osobę fizyczną, osobę prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która złożyła Beneficjentowi ofertę, której oferta została wybrana przez Beneficjenta lub która zawarła z Beneficjentem umowę związaną z realizacją Projektu.

18. POIiŚ – należy przez to rozumieć Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2007-2013.

§ 1. Zakres Projektu

1. Szczegółowy zakres rzeczowy Projektu został określony w Załączniku nr 1 do Umowy.

2. Zakres rzeczowy Projektu może zostać zmieniony po uzyskaniu zgody Instytucji Wdrażającej.

§ 2. Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest określenie praw i obowiązków Beneficjenta oraz Partnera związanych ze wspólną realizacją Projektu w zakresie zarządzania, monitorowania, sprawozdawczości i kontroli w celu zapewnienia prawidłowego wykonania przedsięwzięcia.

2. Szczegółowe prawa i obowiązki Stron zostaną określone w umowie o dofinansowanie. Wszelkie kwestie nie objęte umową o dofinansowanie a wymagane do doprecyzowania zostaną wprowadzone po zawarciu umowy o dofinansowanie w trybie przewidzianym niniejszą Umową.

§ 3. Zasady realizacji Projektu

1. Beneficjent zobowiązuje się do realizacji Projektu w pełnym zakresie, zgodnie z umową o dofinansowanie, obowiązującymi przepisami prawa krajowego i wspólnotowego, wytycznymi Ministra Rozwoju Regionalnego wydanych na podstawie art. 35 ust. 3 ustawy z 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (j.t. Dz. U. Nr 84, poz. 712 ze zm.).

2. Partner udziela Beneficjentowi pełnomocnictwa do złożenia wniosku o dofinansowanie wraz z załącznikami oraz do podpisania umowy o dofinansowanie w imieniu i na rzecz Partnera wraz z ewentualnymi aneksami do tej umowy.

3. Beneficjent przeprowadza postępowania o udzielenie zamówień publicznych, związane z realizacją własnej części Projektu zgodnie z ustawą 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (j.t. Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.) oraz zapisami umowy o dofinansowanie.

4. Beneficjent i Partner ponoszą odpowiedzialność wobec osób trzecich wyłącznie za swoje działania i swoje zaniechania wynikające z realizacji Projektu.

5. Beneficjent upoważnia Partnera do ponoszenia wydatków związanych z realizacją Projektu w zakresie objętym niniejszą Umową oraz umową o dofinansowanie.

6. Partner jest upoważniony do ponoszenia wydatków w ramach Projektu w kwotach przeznaczonych na realizację przypisanych mu części, stosownie do zapisów niniejszej Umowy.

7. Wszystkie koszty kwalifikowane ponoszone przez Partnera są kosztami kwalifikowanymi Beneficjenta.

8. Sposób wyliczenia kosztów, o których mowa w ust. 7, określa § 5.

§ 4. Termin realizacji Projektu

1. Umowa zostaje zawarta na czas wypełnienia wszystkich zobowiązań wynikających z umowy o dofinansowanie. Okres ten obejmuje: czas realizacji Projektu, trwałość Projektu oraz czas przechowywania dokumentacji nie krócej niż do 31.12.2020 r.

2. Beneficjent oraz Partner zobowiązani są do zachowania (w części, za którą ponoszą odpowiedzialność) trwałości Projektu, zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie i umową o dofinansowanie, natomiast w okresie przechowywania dokumentacji są zobowiązani do współpracy z IZ, IP, IW, Komisją Europejską.

3. Rozpoczęcie realizacji Projektu nastąpiło dnia 9 marca 2007 r.

4. Planowany termin rzeczowego zakończenia realizacji Projektu przewidziany jest na lipiec 2012 r.

5. Planowany termin zakończenia finansowego realizacji Projektu przewidziany jest na sierpień 2012 r.

§ 5. Wartość Projektu i źródła finansowania

1. Planowany całkowity koszt realizacji Projektu wynosi 109.068.200,00 zł (słownie: sto dziewięć milionów sześćdziesiąt osiem tysięcy dwieście złotych 00/100), w tym:

- a) koszty kwalifikowane – 95.168.100,00 zł (słownie: dziewięćdziesiąt pięć milionów sto sześćdziesiąt osiem tysięcy sto złotych 00/100),
- b) koszty niekwalifikowane – 13.900.100,00 zł (słownie: trzynaście milionów dziewięćset tysięcy sto złotych 00/100).

2. Planowane całkowite wydatki kwalifikowane Projektu wynoszą 95.168.100,00 zł, w tym:

- a) część realizowana przez Beneficjenta: 88.163.900,00 zł (t.j. 92,6 % kosztów kwalifikowanych Projektu),
- b) część realizowana przez Partnera wynosi: 7.004.200,00 zł (t.j. 7,4 % kosztów kwalifikowanych Projektu).

3. Źródła finansowania Projektu są następujące:

a) koszty kwalifikowane:

- dofinansowanie z POIiŚ w wysokości 21.760.000,00 zł, (t.j. ca 22,9 % kosztów kwalifikowalnych Projektu),
- Beneficjent - w wysokości 68.005.300,00 zł (t.j. ca 77,1% kosztów kwalifikowalnych Projektu w części realizowanej przez Beneficjenta)
- Partner – w wysokości 5.402.800,00 (t.j. ca 77,1% kosztów kwalifikowalnych Projektu w części realizowanej przez Partnera),

b) koszty niekwalifikowane:

- środki Beneficjenta w wysokości 10.642.900,00 zł,
- środki Partnera w wysokości 3.257.200,00 zł.

4. Dofinansowanie, o którym mowa w ust. 3 pkt a) tiret pierwszy, zostanie przekazane Beneficjentowi na jego rachunek zgodnie z ustawą z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 ze zm.). Otrzymałą refundację, odpowiadającą części realizowanej przez Partnera, Beneficjent przekaże niezwłocznie (w ciągu 14 dni) na konto Partnera 62833500030121182720000001.

5. W przypadku przekazywania dofinansowania w formie zaliczki zostanie utworzone przez Beneficjenta odrębne konto bankowe.

6. Dofinansowanie zostanie przeznaczone na pokrycie 100% wydatków kwalifikowanych, poniesionych na realizację Projektu.

7. Wydatki wykraczające poza maksymalną kwotę wydatków kwalifikowanych, określoną w ust. 2, w tym wydatki wynikające ze wzrostu kosztu całkowitego realizacji Projektu po zawarciu umowy o dofinansowanie, są ponoszone przez Beneficjenta i są wydatkami niekwalifikowalnymi.

8. Beneficjent i Partner są zobowiązani do zapewnienia sfinansowania wszelkich wydatków niekwalifikowanych w zakresie własnej części Projektu.

9. Okres kwalifikowania wydatków dla POIiŚ rozpoczyna się z dniem 01.01.2007 r. zgodnie z Wytycznymi w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach POIiŚ.

§ 6. Obowiązki Beneficjenta oraz Partnera

1. Beneficjent zobowiązuje się w szczególności do:

- a) stosowania się do wytycznych Ministra Rozwoju Regionalnego (m.in.: dostępnych na stronie internetowej Ministerstwa Rozwoju Regionalnego - www.mrr.gov.pl);
- b) stosowania przepisów o zamówieniach publicznych w zakresie, w jakim ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (j.t. Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.) ma zastosowanie do niego i do Projektu, w pozostałych przypadkach, do których nie stosuje się ustawy PZP, zawierania umów z wykonawcami w trybach, o których mowa w ustawie z 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r., Nr 16, poz. 93 ze zm.), chyba że przepisy szczególne wymagają innego trybu i formy zawarcia umowy. Szczegółowe zasady zawierania umów zostały zawarte w Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach POIiŚ, wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego;
- c) prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej dotyczącej realizacji Projektu, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t. j. Dz. U. z 2009 r., Nr 152, poz. 1223 ze zm.);
- d) prowadzenia ewidencji zdarzeń księgowych w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację kosztów ponoszonych na realizację Projektu oraz powiązanie płatności z dokonywanymi wydatkami z Projektu, a także identyfikację dowodów, na podstawie, których dokonano płatności;
- e) rzetelnego dokumentowania wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywanych płatności;
- f) wszelkich działań w kwestii spełniania wymogów, związanych z ochroną środowiska, wskazanych w umowie o dofinansowanie;
- g) zachowania trwałości oraz celów Projektu zgodnych z wnioskiem o dofinansowanie w ciągu 5 lat od daty zakończenia finansowego realizacji Projektu;
- h) współdziałania z Partnerem, w tym przekazywanie sobie niezbędnych informacji m.in.: dla IW, IZ itp.;
- i) wzajemnej pomocy przy uzyskaniu i pomiarze osiągniętych skwantyfikowanych wskaźników celów Projektu, tj. planowanych wskaźników rezultatów i produktów.

2. Beneficjent pełni funkcję jedyne podmiotu właściwego do kontaktów z właściwymi instytucjami w systemie realizacji POIiŚ.

3. Beneficjent jest zobowiązany w szczególności do:

- a) składania do IW wniosków o płatność pośrednią oraz wniosku o płatność końcową na podstawie dowodów księgowych i innych dokumentów, w tym dostarczonych przez Partnera;
- b) systematycznego monitorowania przebiegu realizacji Projektu oraz niezwłocznego informowania IW o zaistniałych nieprawidłowościach lub o zamiarze zaprzestania realizacji Projektu;
- c) przygotowywania i przekazywania do IW informacji o przebiegu realizacji Projektu, zgodnie z zasadami określonymi przez IW w dokumentach programowych oraz w umowie o dofinansowanie (m.in.: przestrzeganie procedur sprawozdawczości i monitoringu – opracowanie i przekazywanie raportów);
- d) przekazywania do IW wszystkich dokumentów i informacji związanych z realizacją Projektu, których ta instytucja zażąda;

e) zarządzania środkami finansowymi Projektu oraz kontroli ich wydatkowania.

4. Partner jest zobowiązany do:

- a) zapewnienia wkładu własnego niezbędnego do współfinansowania kosztów kwalifikowanych i wszystkich kosztów niekwalifikowanych,
- b) stosowania się do wytycznych Ministra Rozwoju Regionalnego (m.in.: dostępnych na stronie internetowej Ministerstwa Rozwoju Regionalnego - www.mrr.gov.pl);
- c) stosowania przepisów o zamówieniach publicznych w zakresie, w jakim ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (j.t. Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.) ma zastosowanie do niego i do Projektu, w pozostałych przypadkach, do których nie stosuje się ustawy PZP, zawierania umów z wykonawcami w trybach, o których mowa w ustawie z 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r., Nr 16, poz. 93 ze zm.), chyba że przepisy szczególne wymagają innego trybu i formy zawarcia umowy. Szczegółowe zasady zawierania umów zostały zawarte w Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach POIiŚ, wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego;
- d) rzetelnego dokumentowania wydatków za pomocą oryginałów rachunków, faktur i innych dokumentów stanowiących podstawę dokonywanych płatności;
- e) stosowania odrębnego systemu księgowania lub odrębnego kodu księgowego dla potrzeb rozliczania wydatków związanych z realizacją własnej części Projektu;
- f) współpracy z Beneficjentem przy sporządzaniu przez Beneficjenta wniosków o płatność dla Projektu, w tym jego części sprawozdawczej, przekazywania Beneficjentowi dokumentacji, niezbędnej do poświadczania wydatków ujętych we wniosku o płatność, dotyczącej realizacji własnej części Projektu;
- g) zapewnienia właściwej ścieżki audytu dla dokumentacji związanej z realizacją własnej części Projektu,
- h) wykonania wszelkich niezbędnych czynności, zmierzających do umożliwienia kontroli realizacji Projektu w zakresie i na zasadach określonych w Wytycznych w zakresie kontroli realizacji Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego,
- i) zapewnienia sfinansowania wszelkich wydatków niekwalifikowanych w zakresie własnej części Projektu.

§ 7. Monitorowanie i sprawozdawczość

1. Partner zobowiązuje się do przedkładania Beneficjentowi niezbędnych informacji/dokumentów rzeczowo-finansowych, niezbędnych do sporządzenia sprawozdań okresowych, rocznych i sprawozdania końcowego z realizacji Projektu, zgodnie z obowiązującymi procedurami.

2. Partner zobowiązuje się do przekazania Beneficjentowi wniosku o płatność w zakresie własnej części Projektu zgodnie z harmonogramem płatności wskazanym w umowie o dofinansowanie, a dodatkowo, na pisemny wniosek Beneficjenta, raporty z osiągniętych efektów, w tym efektów finansowych generowanych przez Projekt, w okresie 5 lat po zakończeniu realizacji Projektu.

3. Partner niezwłocznie informuje Beneficjenta o wszelkich nieprawidłowościach w rozumieniu art. 2 pkt 7 rozporządzenia 1083/2006.

§ 8. Kontrola i audyt

1. Beneficjent zobowiązuje się poddać kontroli i audytowi w zakresie realizacji Projektu dokonywanych przez IW, IZ, IA, Komisję Europejską, Europejski Trybunał Obrachunkowy oraz inne właściwe organy kontroli. Beneficjent zobowiązany jest zapewnić dostęp do miejsc realizacji Projektu w celu przeprowadzenia kontroli rzeczowej, dostęp do dokumentacji oraz poddać się prowadzonym kontrolom, natomiast Partner zobowiązany jest do pełnej współpracy z w/w instytucjami oraz na żądanie Beneficjenta przekazać w trybie pilnym wszelkie dane, których wymagają w/w instytucje.

2. Szczegółowe uprawnienia i obowiązki Beneficjenta oraz Partnera w toku kontroli oraz zasady jej przeprowadzania określają Wytyczne w zakresie kontroli realizacji POIiŚ, wydane przez Ministra Rozwoju Regionalnego.

3. Beneficjent oraz Partner zobowiązani są do wykonywania zaleceń organów kontroli zgodnie z umową o dofinansowanie.

§ 9. Zwrot środków

1. W sytuacjach, gdy dofinansowanie otrzymane przez Beneficjenta zostało:

- a) wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem;
- b) wykorzystane z naruszeniem procedur obowiązujących przy realizacji Projektu;
- c) pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości;
 - podlega zwrotowi w trybie i na zasadach przewidzianych w art. 207 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 ze zm.).

2. Procedurę zwrotu IW dofinansowania, o którym mowa w ust. 1, określa umowa o dofinansowanie.

§ 10. Przechowywanie dokumentacji Projektu

1. Beneficjent oraz Partner zobowiązują się archiwizowania dokumentacji związanej z realizacją Projektu przez okres co najmniej do dnia 31.12.2020 r. (w szczególności: dokumentacji związanej z zarządzaniem finansowym, technicznym, procedurami zawierania umów z wykonawcami).

2. Partner zobowiązany jest do dostarczenia Beneficjentowi, a Beneficjent do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją, przez Partnera, własnej części Projektu w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne, aby mógł poświadczyć składając wniosek o płatność do IW, celem poświadczenia prawidłowej realizacji Projektu.

3. Beneficjent oraz Partner zobowiązani są przechowywać, w zakresie realizacji swoich zadań, dokumenty w formie oryginałów oraz kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem na powszechnie uznanych nośnikach danych w sposób gwarantujący należyte bezpieczeństwo informacji.

4. W przypadku zmiany miejsca przechowywania dokumentacji Beneficjent oraz Partner zobowiązują się do niezwłocznego pisemnego poinformowania IW o miejscu przechowywania dokumentów związanych z realizacją Projektu.

§ 11. Informacja i Promocja Projektu

1. Beneficjent oraz Partner zobowiązują się do:

- a) informowania opinii publicznej o fakcie otrzymania dofinansowania na realizację Projektu w ramach POIiŚ, zgodnie z wymogami określonymi w Rozporządzeniu 1828/2006;
- b) wyrażenia zgody na zamieszczenie informacji o dofinansowaniu, w formie elektronicznej w serwisach internetowych IZ oraz IW.

2. Partner upoważnia Beneficjenta do przygotowania, przeprowadzenia i udzielenia zamówienia publicznego na wybór wykonawcy promocji Projektu oraz zobowiązuje się do zapłaty części wynagrodzenia, należnemu wykonawcy, odpowiadającej jego części.

§ 12. Trwałość Projektu

1. Beneficjent oraz Partner zobowiązują się do zapewnienia trwałości Projektu w rozumieniu art. 57 ust. 1 rozporządzenia 1083/2006, w okresie 5 lat od daty zakończenia realizacji Projektu.

2. Partner niezwłocznie informuje Beneficjenta o wszelkich okolicznościach mogących powodować zasadniczą modyfikację Projektu.

§ 13. Ewaluacja

W trakcie realizacji Projektu oraz po jego zakończeniu w okresie 3 lat od zamknięcia POIiŚ, Beneficjent oraz Partner zobowiązują się do współpracy z podmiotami upoważnionymi przez IZ, IW lub Komisję Europejską do przeprowadzania ewaluacji Projektu. W szczególności Beneficjent oraz Partner jest zobowiązany do:

- a) przekazywania tym podmiotom wszelkich informacji dotyczących Projektu we wskazanym zakresie,
- b) uczestnictwa w wywiadach lub ankietach oraz badaniach ewaluacyjnych przeprowadzanych innymi metodami badawczymi.

§ 14. Wygaśnięcie Umowy

Umowa wygasa z chwilą wykonania przez Beneficjenta oraz Partnera wszelkich zobowiązań wynikających z realizacji Projektu, uwzględniających przepisy i wytyczne POIiŚ.

§ 15. Postanowienia końcowe

1. Wszelkie spory powstałe w trakcie realizacji Projektu będą rozstrzygane w pierwszej kolejności w drodze konsultacji pomiędzy Beneficjentem a Partnerem.

2. W razie braku polubownego rozstrzygnięcia, spory będą rozstrzygane przez właściwy rzeczowo Sąd Powszechny w Gdańsku.

3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r., Nr 16 poz. 93 ze zm.), 27 sierpnia 2009 r. ustawy o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 ze zm.) oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (j.t. Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.).

4. Zmiany Umowy wymagają formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności. Każdorazowo Beneficjent będzie przekazywał IW jeden egzemplarz podpisanego aneksu.

5. Załącznik nr 1 do Umowy stanowi integralną część Umowy.

6. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania umowy o dofinansowanie.

7. Umowę sporządzono w pięciu jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa dla Beneficjenta oraz Partnera oraz jeden dla IW.

Załączniki:

1. Zakres rzeczowy Projektu

Gmina Miejska Pruszcz
Gdański:

Janusz Wróbel - Burmistrz
Maria Niderla - Skarbnik
Miasta

Gmina Miasta Gdańska:

Paweł Adamowicz -
Prezydent Miasta Gdańska
Skarbnik
Miasta: Teresa Blacharska

Załącznik do Umowy
Prezydenta Miasta Gdańska
z dnia 26 sierpnia 2010 r.

Szczegółowy zakres rzeczowy Projektu "Ochrona wód Zatoki Gdańskiej - budowa i modernizacja systemu odprowadzania wód opadowych w Gdańsku"

Gmina Miasta Gdańska

1. Kolektor Graniczny od ul. Jelitkowskiej do zbiornika Orłowska II, zadanie obejmuje budowę kolektora kanalizacji deszczowej o dł. ca 230 m,
2. Kolektor Graniczny od zbiornika Orłowska II do ul. Gospody, zadanie obejmuje budowę kanalizacji deszczowej o dł. 554 m wraz z osadnikiem i separatorem substancji ropopochodnych,
3. Zbiornik retencyjny Orłowska II, zadanie obejmuje budowę zbiornika o powierzchni 1,4 ha i pojemności retencyjnej 9.600 m³ oraz budowę kanalizacji deszczowej o dł. 201 m,
4. Kanał Ulgi w ul. Orłowskiej, zadanie obejmuje budowę kolektora kanalizacji deszczowej o dł. ca 600 m wraz z osadnikiem i separatorem substancji ropopochodnych, regulację potoku Jelitkowskiego na dł. 157 m oraz przebudowę zbiornika Jelitkowska,
5. Zbiornik retencyjny „Jabłoniowa” wraz z rowem S-1, zadanie obejmuje budowę zbiornika o powierzchni 1,9 ha i pojemności retencyjnej 5.715 m³, budowę kanalizacji deszczowej o dł. ca 480 m wraz z osadnikiem i separatorem substancji ropopochodnych i regulację rowu na dł. 300 m,
6. Zbiornik Cedrowa, zadanie obejmuje dostosowanie do funkcji retencyjnej istniejącego zbiornika o powierzchni 1,0 ha (pojemność retencyjna ca 3.100 m³) wraz z budową kolektora kanalizacji deszczowej o dł. ca 120 m,
7. Budowa sieci kanalizacji deszczowej w ul. 3 Maja i Armii Krajowej wraz z przejściem syfonowym pod torami i odprowadzenie wód do Kanału Raduni oraz odwodnieniem terenu Urzędu Miejskiego w Gdańsku, zadanie obejmuje budowę kanalizacji deszczowej o dł. ca 720 m
8. Regulacja Potoku Oruńskiego (km 0+000 - 0+650), zadanie obejmuje regulację Potoku Oruńskiego na dł. 650 m w granicach Parku Oruńskiego,
9. Kanalizacja deszczowa w ul. Leszczynowej, zadanie obejmuje budowę kolektora kanalizacji deszczowej o dł. 270 m wraz z osadnikiem i separatorem substancji ropopochodnych,
10. Kanalizacja deszczowa dla dzielnicy Św. Wojciech, etap I, zadanie obejmuje budowę kanalizacji deszczowej o dł. 830 m wraz z osadnikiem i separatorem substancji ropopochodnych oraz przepompownię wód deszczowych,
11. Kanalizacja deszczowa Złota Karczma, zadanie obejmuje budowę kolektora kanalizacji deszczowej o dł. 410 m wraz z osadnikiem i separatorem substancji ropopochodnych,
12. Kanalizacja deszczowa w ul. Jednorożca, zadanie obejmuje budowę kolektora kanalizacji deszczowej o dł. ca 360 m wraz z osadnikiem i separatorem substancji ropopochodnych oraz przepompownię wód deszczowych,
13. Odwodnienie terenu pod stadion Arena Bałtycka w dzielnicy Gdańsk-Letnica, zadanie obejmuje budowę kolektora kanalizacji deszczowej o dł. 1450 m wraz ze zbiornikiem wyrównawczym i przepompownią,
14. Budowa kanalizacji deszczowej w ul. Armii Krajowej z włączeniem w ulicy 3 Maja, zadanie obejmuje budowę kolektora kanalizacji deszczowej o dł. ca 610 m,
15. Zbiornik Madalińskiego, zadanie obejmuje budowę zbiornika o powierzchni ca 1,0 ha i pojemności retencyjnej ca 8850 m³,
16. Zbiornik Budowlanych II, zadanie obejmuje budowę zbiornika o powierzchni 0,8 ha i pojemności retencyjnej 14.260 m³,

17. Przebudowa zbiornika Srebrzysko, zadanie obejmuje powiększenie istniejącego zbiornika do powierzchni 3,6 ha oraz zwiększenie pojemności retencyjnej do ca 41 650 m³,

18. Budowa kanalizacji deszczowej w ul. Homera i Galaktycznej zadanie obejmuje budowę kolektora kanalizacji deszczowej o dł. ca 1620 m wraz z osadnikiem i separatorem substancji ropopochodnych,

Gmina Miejska Pruszcz Gdański

1. Kanalizacja deszczowa w zlewni Potoku Rotmanka (Gmina Miejska Pruszcz Gdański), zadanie obejmuje budowę kanalizacji deszczowej o dł. ca 840 m wraz z osadnikami i separatorami substancji ropopochodnych oraz budowę zbiornika retencyjnego ZR2 o powierzchni 0,89 ha i pojemności retencyjnej 9.076 m³.